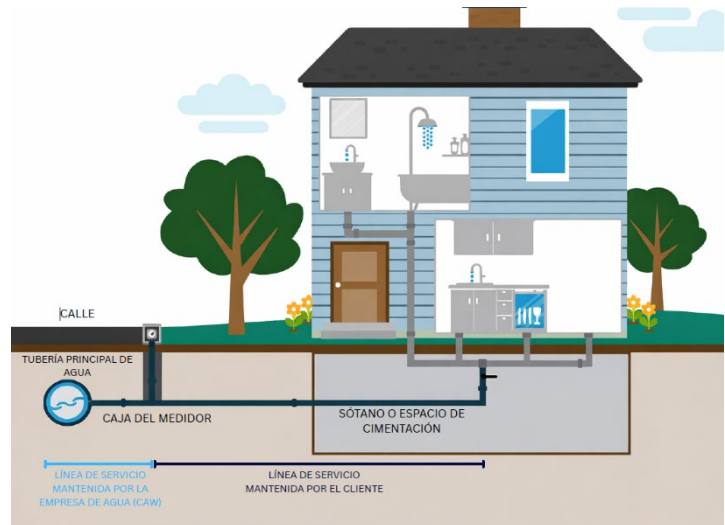


Sobre el servicio de agua en

Enero de 2026

Estimado/a cliente:

Su salud y seguridad son importantes para Central Alabama Water. Estamos trabajando activamente para identificar y eliminar partes de las líneas de servicio de agua que contienen plomo (Pb) como parte de nuestro Programa Libre de Plomo. No hay un nivel seguro de plomo en el agua potable. Esta notificación proporciona información sobre los posibles riesgos para la salud derivados de la exposición al plomo en el agua potable, cómo minimizar su exposición y cómo informarse más sobre futuros programas de reemplazo.



A continuación, se resume la información sobre **su línea de servicio de agua específica**.

Designación general de la línea de servicio

Galvanizado que requiere reemplazo

Determinamos que su línea de servicio de agua está fabricada, al menos en parte, con hierro o acero galvanizado, es decir, que está o estuvo conectada a una tubería de plomo, lo que se conoce como “galvanizado que requiere reemplazo” (GRR, por sus siglas en inglés). Las viviendas o negocios con tuberías GRR pueden tener un mayor riesgo de exposición al plomo en el agua potable.

Una línea de servicio de agua es la tubería que conecta una vivienda o negocio al sistema público de agua potable.

¿Qué sigue?

CAW está planificando una serie de proyectos de sustitución de líneas de servicio de plomo en los próximos años. Le mantendremos informado cuando se planifique un proyecto en su barrio. Le animamos a que se informe acerca de los proyectos y programas especiales de financiación a medida que se desarrollen a través de nuestra página web.

Si reemplaza su sección de la tubería de suministro de plomo mantenida por el cliente, CAW reemplazará la parte que mantiene.

Los clientes no tienen que esperar a que CAW planifiquen un proyecto de reemplazo. Si decide reemplazar la tubería de suministro entre la caja del medidor y su vivienda o negocio, CAW coordinará el reemplazo de la parte que mantiene. Notifíquenos al **(205) 244-4000 o LEAD.FREE@CAW-AL.GOV** lo antes posible si contrata a un contratista para ello.



Comprenda los riesgos asociados al plomo en el agua potable

La exposición al plomo en el agua potable puede causar efectos graves en la salud en todos los grupos de edad. Los bebés y los niños pueden tener disminuciones en el coeficiente intelectual y la capacidad de atención. La exposición al plomo puede llevar a nuevos problemas de aprendizaje y conducta o exacerbar los problemas de aprendizaje y conducta ya existentes. Los hijos de mujeres que están expuestas al plomo antes o durante el embarazo pueden tener un mayor riesgo de padecer estos efectos adversos para la salud. Los adultos pueden tener un mayor riesgo de padecer enfermedades cardíacas, hipertensión y problemas renales o del sistema nervioso.

Tener una tubería de suministro de plomo no significa que haya plomo en su agua. CAW utiliza estrategias de control de corrosión para ayudar a proteger a nuestros clientes de la exposición al plomo. CAW analiza de forma periódica el agua potable de los grifos conectados a tuberías de plomo para garantizar la eficacia de nuestra estrategia de control de la corrosión.

¿Qué puedo hacer?

Pasos para reducir el riesgo de exposición al plomo.

Pasos para reducir el riesgo de exposición al plomo en el agua potable

-  **Reemplace los materiales de plomería que contengan plomo y elimine de manera segura la pintura con plomo.** Contáctenos para informarnos que planea reemplazar su tubería y analizar las opciones disponibles. Considere también sustituir los grifos, accesorios y válvulas de latón de las tuberías de su edificio que contengan plomo. Si cree que tiene pintura con plomo, contrate a un profesional para que la retire de forma segura.
-  **Deje correr el agua fría para eliminar el plomo.** Cuanto más tiempo permanezca el agua en las tuberías de plomo, más plomo podrá contener. Deje correr el agua del grifo antes de usarla para beber o cocinar cada vez que el agua del grifo haya estado sin usar durante más de seis horas. Para obtener instrucciones más detalladas sobre la purga, consulte las directrices de la EPA en <http://www.epa.gov/lead>
-  **Utilice agua fría y limpia para cocinar y preparar la leche de fórmula para bebés.** El plomo se disuelve con más facilidad en agua caliente que en agua fría. Tenga en cuenta que hervir agua no elimina el plomo.
-  **Retire y limpie los aireadores/rejillas de los accesorios de plomería.** Con el tiempo, los sedimentos de plomo pueden acumularse en las rejillas de los aireadores. Retire y limpie las rejillas de los aireadores al menos dos veces al año. Para ello, sumérjalas en vinagre y frótelas con un cepillo de dientes.
-  **Analice el agua para detectar plomo.** Los laboratorios comerciales aprobados por el estado proporcionan kits de análisis de agua para detectar plomo. Al igual que los hisopos detectores de plomo, los análisis del agua pueden ayudarle a identificar las fuentes de plomo en las tuberías de su edificio.
-  **Lleve a sus hijos a hacerse análisis.** Si cree que su hijo ha estado expuesto al plomo, comuníquese con el departamento de salud local o con su proveedor de atención médica para averiguar cómo puede solicitar un análisis de sangre.
-  **Compre un filtro de agua.** Algunos filtros de agua están diseñados para eliminar plomo del agua del grifo. Lea el empaque para asegurarse de que el filtro esté aprobado para reducir el plomo.

Para más información sobre cómo reducir la exposición al plomo en el agua potable y los efectos del plomo en la salud, visite la página web de la Environmental Protection Agency (Agencia de Protección Ambiental) en www.epa.gov/lead.

¿Tiene preguntas o necesita información adicional?

Si tiene preguntas sobre la información que le hemos proporcionado, necesita información adicional o desea que esta información se traduzca a otro idioma, contáctenos al (205) 244-4000 o envíenos un correo electrónico a lead.free@kaw-al.gov.



kaw-al.gov/education/lead-copper-info



Español? Visite: kaw-al.gov/galvanized para obtener una copia de esta carta en español.



CAW-AL.GOV/EDUCATION/LEAD-COPPER-INFO



(205) 244-4000



LEAD.FREE@CAW-AL.GOV